

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في
بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة
لطبقة الأوزون

الاجتماع الثاني والثلاثون

بانكوك، ٢٣ - ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٢

البند ١٢ من جدول الأعمال

مسائل أخرى

مشروع مقرر بشأن المعلومات الإضافية عن بدائل المواد المستنفدة للأوزون

مقدم من فريق الاتصال المعني بالمعلومات الإضافية عن بدائل المواد المستنفدة للأوزون

إن الاجتماع الرابع والعشرين للأطراف يقرر:

إذ يعرب عن تقديره للتقرير الخاص الذي أعده فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي والفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بعنوان "حماية طبقة الأوزون والنظام المناخي العالمي: القضايا المتصلة بمركبات الكربون الهيدروفلورية والبيروفلورو كربونات"،

وإذ يشير أيضاً إلى تقرير فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي المقدم إلى الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه الثلاثين بشأن بدائل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في قطاع التبريد وتكييف الهواء لدى الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ التي لديها درجات حرارة محيطية مرتفعة وظروف تشغيل فريدة وذلك استناداً إلى الطلب الوارد في المقرر ٨/١٩،

وإذ يحيط علماً مع التقدير بالجلد الثاني من التقرير المرحلي لعام ٢٠١٢ لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي،

وإذ يشاوره القلق إزاء احتمال حدوث زيادة في إنتاج واستهلاك واستخدام بدائل للمواد المستنفدة للأوزون من المواد ذات القدرات العالية على إحداث الاحتزار العالمي كنتيجة للتخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون،

/وإذ يشير إلى أن الأطراف طلبت في المقرر ٦/١٩ إلى اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال، أن تعطي الأولوية عند تطويرها وتطبيقها لمعايير التمويل لمشروعات وبرامج

تعزيز التخليص التدريجي من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية، إلى المشروعات الفعالة من حيث التكلفة التي تركز على أمور من بينها البدائل التي تقلل إلى أدنى حد من التأثيرات الأخرى على البيئة، بما في ذلك على المناخ،

وإذ يدرك تزايد وفرة بدائل المواد المستنفدة للأوزون من المواد ذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي،

وإذ يؤكد من جديد على الخبرات المتوافرة في إطار بروتوكول مونتريال في القطاعات التي يجري فيها حالياً الانتقال إلى بدائل المواد المستنفدة للأوزون،

١ - يطلب إلى فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي [إنشاء هيئة فرعية مؤقتة] [فرقة عمل] تضم الأعضاء الحاليين للجان الخيارات التقنية وتعزيزها بخبراء ذوي خبرات إضافية [في مجال البدائل والتكنولوجيات [الأحدث] [غير الممثلين تمثيلاً كاملاً في فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي] لإعداد مشروع تقرير ينظر فيه الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه الثالث والثلاثين وتقرير نهائي يقدم إلى الاجتماع الخامس والعشرين للأطراف يتضمن ما يلي]:

(أ) تحديداً ووصفاً، بالنسبة لكل قطاع واستخدام نهائي، لكفاءة جميع البدائل ذات القدرات المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي [المتوافرة تجارياً، والمجربة تقنياً] وغير الضارة بيئياً [مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية [ومركبات الكربون الكلورية فلورية]، بما في ذلك البدائل النوعية، المطروحة للاستخدام حالياً [مع مراعاة اعتبارات السلامة والصحة والاعتبارات البيئية، بما في ذلك استخدام المياه والتخلص من النفايات وكفاءة استخدام الطاقة وتحليل دورة الحياة] [والتي يتوقع أن تتوافر خلال الفترات [قبل ٢٠١٥] [قبل ٢٠٢٠] [٢٠١٥-٢٠٢٠، ٢٠٢٠-٢٠٢٥، و٢٠٢٥-٢٠٣٠]؛

(أ) بديلة - تحديداً ووصفاً بالنسبة لكل قطاع واستخدام نهائي البدائل المتوافرة تجارياً والمجربة تقنياً غير الضارة بالبيئة [بما في ذلك البدائل النوعية] لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية المطروحة حالياً، مع مراعاة اعتبارات السلامة والصحة والبيئة، بما في ذلك استخدام المياه والتخلص من النفايات وكفاءة الطاقة [تحليل دورة الحياة] قبل ٢٠٢٠، ٢٠١٥ إلى ٢٠٢٠، ٢٠٢٥-٢٠٢٠، و٢٠٢٥ إلى ٢٠٣٠، ٢٠٣٠ إلى ٢٠٣٥ وما بعد ٢٠٣٥، [قبل ٢٠٢٠، مع توضيح الاتجاهات حتى العام ٢٠٣٠ بقدر الإمكان؛

(ب) [تحليلاً للجدوى التقنية والاقتصادية للخيارات بشأن] [التقليل إلى الحد الأدنى من التأثيرات الأخرى على البيئة] [تقليل الاعتماد على مركبات الكربون الهيدروكلورية في السنوات المقبلة مع مراعاة الأطر الزمنية المحددة في الفقرة ١ (أ) من هذا المقرر]؛

(ج) [تقييماً] [للفترة الزمنية [المحتملة] لنفاذ البدائل ذات القدرات [المنخفضة] [الأكثر انخفاضاً] على إحداث الاحترار العالمي [البدائل غير الضارة بالبيئة] [البدائل القابلة للاشتعال] في الأسواق [حالياً] حسب القطاع [وحسب الاستخدام النهائي] في ٢٠١٥ و ٢٠٢٠، و ٢٠٢٥، و ٢٠٣٠،

و ٢٠٣٥، مع افتراض جملة أمور منها افتراض وجود حوافز ومعايير مناسبة تسمح باعتمادها] [مع الأخذ في الاعتبار الحواجز الوطنية والدولية ذات الصلة]؛

[ج) بديلة - [تقييماً للجدوى [الحالية] [الفترة الزمنية المحتملة ل] لاعتماد بدائل تجارية [ذات قدرات منخفضة وأكثر انخفاضاً على إحداث الاحترار العالمي] [غير ضارة بالبيئة] وذلك حسب القطاع [والاستخدامات النهائية] [وتحديد كيف أن المعايير الدولية مثل المعايير المتصلة بالمواد القابلة للاشتعال قد تحتاج إلى تنقيح لتيسير اعتماد مثل هذه البدائل]. [ومناقشة العوامل التي تؤثر على استيعاب الأسواق مثل المعايير والنظم الخاصة باستخدام المواد القابلة للاشتعال.

(د) تحديد المزيد من [المواد غير الضارة بالبيئة والمجدية اقتصادياً والمجربة تقنياً] [والمطروحة حالياً للاستخدام] [أو التي يجري تطويرها] من المواد [المنخفضة القدرات على إحداث الاحترار العالمي] البديلة لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية [ومركبات الكربون الكلورية فلورية] المناسبة للاستخدام في ظل درجات الحرارة المحيطة المرتفعة، بما في ذلك الكيفية التي يمكن بها لدرجات الحرارة هذه أن تؤثر في الكفاءة أو البارامترات التشغيلية الأخرى، [ومع الأخذ في الاعتبار بوجه خاص مدى توافرها في التواريخ الواردة في الفقرة (أ)]؛

[هـ) تقديراً لنسبة البدائل ذات القدرات العالية على إحداث الاحترار العالمي التي يمكن تجنبها و/أو القضاء عليها في كل تطبيق رئيسي يستخدم فيه أو استخدمت فيه مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية ومركبات الكربون الكلورية فلورية في الأطر الزمنية المحددة في الفقرة ١ (أ) من هذا المقرر، مع مراعاة مدى توافر البدائل ذات القدرات المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي في الأسواق ورواجها]؛

[هـ) بديلة - تقييماً لجدوى البدائل غير الضارة بالبيئة [لمركبات الكربون الهيدروكلورية] [مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية] في أي استخدام رئيسي مع الأخذ في الاعتبار توافر البدائل ذات القدرات المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي في الأسواق وجدواها الاقتصادية والمعايير [ذات الصلة] الجاري تنقيحها] ونفاذها [في الأسواق]؛

[٢ - يشجع الأطراف القادرة على تزويد أمانة الأوزون في موعد لا يتجاوز الأول من أيار/مايو ٢٠١٣ بأفضل بيانات أو تقديرات متوفرة لديها عن إنتاجها واستهلاكها السنويين حالياً وفي السابق من مركبات الكربون الهيدروكلورية كل على حدة أن تفعل ذلك، ويطلب أن تعامل تلك البيانات باعتبارها سرية حسب الاقتضاء]؛ [لتمكين فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي من تقييم المنافع التي تعود على المناخ من التخلص من مركبات الكربون الهيدروكلورية]؛

٢ - بديلة - [يشجع الأطراف على توفير معلومات عن البدائل [غير الضارة بالبيئة] لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية وتقديمها إلى فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي لأغراض الرجوع إليها]؛

٣ - يشجع الأطراف [غير العاملة بالمادة ٥] [على اختيار بدائل لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية] [على تنقيح سياساتها المحلية من أجل تعزيز] [على تعزيز] سياسات وتدابير رامية إلى تفادي اختيار البدائل ذات القدرة المرتفعة على إحداث الاحترار العالمي] [محل مركبات الكربون

الهيدروكلورية فلورية] تكون غير ضارة بالبيئة، بما في ذلك فيما يتعلق باستخدام المياه، والتخلص من النفايات، وكفاءة استخدام الطاقة ودورة الحياة مع مراعاة اعتبارات الصحة والسلامة] [والمواد الأخرى المستنفدة للأوزون في التطبيقات التي تتوافر لها بدائل تكنولوجية واقتصادية ومتاحة في الأسواق وجرت تجربتها تعمل على التقليل إلى الحد الأدنى حد من التأثيرات الواقعة على البيئة [وبخاصة على المناخ، وتلبي في نفس الوقت اعتبارات الصحة والسلامة والاعتبارات الاقتصادية [الأخرى]؛]

٤ - [يطلب إلى البلدان العاملة بالمادة ٢ تزويد البلدان العاملة بالمادة ٥ بالدعم المالي وبناء القدرات ونقل التكنولوجيا بما يكفي لاختبار بدائل غير ضارة بالبيئة بدلاً من مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية؛]

٤ - بديلة - [يشجع اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف على النظر في مشاريع تزود البلدان العاملة بالمادة ٥ بالدعم المالي وبناء القدرات لتمكينها من اختيار بدائل غير ضارة بالبيئة محل مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية].